

Porównanie tłumaczeń I Kronik 11:31

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Itaj, syn Ribaja, z Gibej synów Beniamina, Benajasz Piratończyk,
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Itaj, syn Ribaja, z Gibej Beniaminickiej, Benajasz z Piratonu,
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Itaj, syn Ribaja, z Gibeja synów Beniamina, Benajasz Piratończyk;
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Itaj, syna Rybajego, z Gabaat synów Benjaminowych, Banajas Faratończyk;
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Etaj, syn Ribaj, z Gabaat synów Benjamin, Banaja Faratończyk,
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Itaj, syn Ribaja z Gibeja synów Beniamina; Benajasz z Pireatonu;
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Itaj, syn Ribaja, z Gibej Beniaminickiej, Benajasz z Piratonu,
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Itaj, syn Ribaja z Gibej potomków Beniamina, Benajasz z Pireatonu,
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Itaj, syn Ribaja z Gibeja w Beniaminie; Benajasz z Piratonu;
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Itaj, syn Ribaja z Gibeat synów Beniamina, Benaja z Pireatonu;
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Етії син Рівєя з гори Веніяміна, Ваней Фаратоній,
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Ittaj, syn Rybaja z Gibeja, należącego do synów Binjamina; Benajahu, Piretończyk;
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Itaj, syn Ribaja z Gibej spośród synów Beniamina, Benajasz Piratonita,